

A COMPANION TO  
**ANCIENT EPIC**

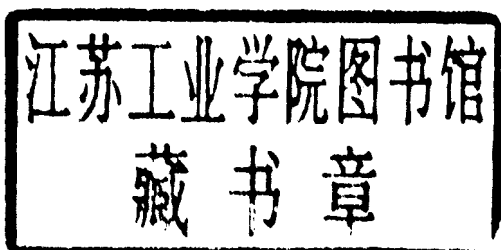
EDITED BY JOHN MILES FOLEY



# A COMPANION TO ANCIENT EPIC

*Edited by*

John Miles Foley



 **WILEY-BLACKWELL**

A John Wiley & Sons, Ltd., Publication

This paperback edition first published 2009  
© 2009 Blackwell Publishing Ltd  
Edition history: Blackwell Publishing Ltd (hardback, 2005)

Blackwell Publishing was acquired by John Wiley & Sons in February 2007. Blackwell's publishing program has been merged with Wiley's global Scientific, Technical, and Medical business to form Wiley-Blackwell.

*Registered Office*

John Wiley & Sons Ltd, The Atrium, Southern Gate, Chichester, West Sussex, PO19 8SQ, United Kingdom

*Editorial Offices*

350 Main Street, Malden, MA 02148-5020, USA

9600 Garsington Road, Oxford, OX4 2DQ, UK

The Atrium, Southern Gate, Chichester, West Sussex, PO19 8SQ, UK

For details of our global editorial offices, for customer services, and for information about how to apply for permission to reuse the copyright material in this book please see our website at [www.wiley.com/wiley-blackwell](http://www.wiley.com/wiley-blackwell).

The right of John Miles Foley to be identified as the author of the editorial material in this work has been asserted in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, except as permitted by the UK Copyright, Designs and Patents Act 1988, without the prior permission of the publisher.

Wiley also publishes its books in a variety of electronic formats. Some content that appears in print may not be available in electronic books.

Designations used by companies to distinguish their products are often claimed as trademarks. All brand names and product names used in this book are trade names, service marks, trademarks or registered trademarks of their respective owners. The publisher is not associated with any product or vendor mentioned in this book. This publication is designed to provide accurate and authoritative information in regard to the subject matter covered. It is sold on the understanding that the publisher is not engaged in rendering professional services. If professional advice or other expert assistance is required, the services of a competent professional should be sought.

*Library of Congress Cataloging-in-Publication Data*

A companion to ancient epic / edited by John Miles Foley.

p. cm. — (Blackwell companions to the ancient world. Literature and culture)

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-1-4051-0524-8 (alk. paper), ISBN 978-1-4051-8838-8 (pbk. : alk. Paper)

1. Epic poetry—History and criticism. 2. Epic literature—History and criticism.

3. Epic poetry, Classical—History and criticism. I. Foley, John Miles. II. Series.

PN1317.C66 2005

809.1'32—dc22

2004018322

A catalogue record for this title is available from the British Library.

Set in 9.5 on 11pt Galliard

by SPi Publisher Services, Pondicherry, India

Printed in Singapore by C.O.S. Printers Pte Ltd

01 2009

## Notes on Contributors

**Richard Hamilton Armstrong** is Associate Professor of Classical Studies at the University of Houston. He studied literary theory, classical and medieval literature at Yale University (MPhil., PhD), and his main interests lie in the reception of classical culture, the history of psychoanalysis, and translation studies. He is author of *Compulsion for Antiquity: Freud and the Ancient World* and is currently co-editing a volume of essays on the translation of classical poetry.

**Michael H. Barnes** is currently Visiting Assistant Professor of Classics at the University of Missouri, Columbia. He has held a postdoctoral fellowship at the Honors College of the University of Houston, and has contributed articles to *Oral Tradition* and the *Enzyklopädie des Märchens* in addition to serving as assistant editor of this *Companion to Ancient Epic*. His research interests include comparative epic poetry, particularly ancient Greek, and Hellenistic literature.

**Shadi Bartsch** is Professor in the Department of Classics and the Committee on the History of Culture at the University of Chicago. Her publications include *Decoding the Ancient Novel*; *Actors in the Audience*; *Ideology in Cold Blood*; and *The Mirror of the Self: Specularity, Sexuality, and Self-Knowledge in the Roman Empire* (forthcoming). She is also co-editor of the *Oxford Encyclopedia of Rhetoric* and *Erotikon: Essays on Eros, Ancient and Modern*.

**Gary Beckman** is Professor of Hittite and Mesopotamian Studies and Chair of Near Eastern Studies at the University of Michigan. He is author of *Hittite Birth Rituals* and *Hittite Diplomatic Texts* as well as co-editor of the Norton *Epic of Gilgamesh*, and is currently completing an edition of Gilgamesh texts found at the Hittite capital. He also serves as an editor of the *Journal of Cuneiform Studies* and the *Journal of the American Oriental Society*.

**Jonathan S. Burgess** is an associate professor in the Department of Classics at the University of Toronto whose research focuses on early Greek epic and myth. His major book is *The Tradition of the Trojan War in Homer and the Epic Cycle*, and he has published articles in *Classical Philology*, the *American Journal of Philology*, and *Transactions of the American Philological Association*. He is currently working on a project about the death and afterlife of Achilles.

**Walter Burkert** studied classics, history, and philosophy at Erlangen and Munich and has taught classics as professor at Berlin (1966–9) and Zurich (1969–96), and as visiting professor at Harvard University, the University of California, Berkeley, and other institutions in the United States. His research and publications concentrate on ancient Greek philosophy and religion, including oriental contacts and perspectives from anthropology. Among his publications are *Homo Necans*, *Greek Religion*, and *The Orientalizing Revolution*.

**Olga M. Davidson** is currently Associate Professor of Women's Studies at Brandeis University. Her teaching interests center on Persian and Arabic languages and literatures. She is author of *Poet and Hero in the Persian Book of Kings*, and *Comparative Literature and Classical Persian Poetry*. Her articles include "Formulaic analysis of samples taken from the *Shāhnāma* of Ferdowsi," in *Oral Tradition*, as well as papers in the *Journal of the American Oriental Society* and *Arethusa*.

**William J. Dominik** is Professor of Classics at the University of Otago and has taught widely in classics and the humanities at a number of universities. He is the author and editor of numerous books and other publications on such topics as Statius, Flavian Rome, Roman rhetoric, and Roman verse satire, including *Speech and Rhetoric in Statius' Thebaid* and *The Mythic Voice of Statius*. He is also the founding editor of the classical journal *Scholion*.

**Casey Dué** serves as an assistant professor of Classical Studies in the Department of Modern and Classical Languages at the University of Houston. She holds an MA and PhD in Classical Philology from Harvard University, and her teaching and research interests include ancient Greek oral traditions, Homeric poetry, and Greek tragedy. Among her publications are *Homeric Variations on a Lament by Briseis* and *The Captive Woman's Lament in Greek Tragedy*.

**Lowell Edmunds** is Professor of Classics at Rutgers University. Among his publications are *Myth in Homer: A Handbook*, *Theatrical Space and Historical Place in Sophocles' Oedipus at Colonus*, and an edited volume entitled *Approaches to Greek Myth*. His most recent book is *Intertextuality and the Reading of Roman Poetry*, and he is at work on a volume on Oedipus for the Routledge series, "Gods and Heroes of the Ancient World."

**Mark W. Edwards** is Emeritus Professor of Classics at Stanford University. He is the author of *Sound, Sense, and Rhythm: Listening to Greek and Latin Poetry*, *Homer: Poet of the Iliad*, and Volume 5 (Books 17–20) of the six-volume Cambridge Commentary on the *Iliad*, as well as a series of three articles on formulaic phraseology and narrative patterning in the Homeric poems, published in *Oral Tradition*.

**Joseph Farrell** is Professor of Classical Studies and Edmund J. and Louise W. Kahn Endowed Term Chair in Humanities at the University of Pennsylvania. He is author of *Vergil's Georgics and the Traditions of Ancient Epic*, *Latin Language and Latin Culture*, and "The Vergilian intertext" in the *Cambridge Companion to Vergil*, as well as numerous articles in such journals as *Classical Quarterly*, *Classical World*, the *American Journal of Philology*, and *Harvard Studies in Classical Philology*.

**Helene P. Foley** is Professor and Chair of Classics, Barnard College, Columbia University. She holds MA degrees in Classics and English from Yale University and a PhD in Classics from Harvard University. She is the author of numerous publications on Greek epic and drama, on women and gender in antiquity, and on modern performance and adaptation of Greek drama. Her books include *Ritual Irony: Poetry and Sacrifice in Euripides*, *The Homeric Hymn to Demeter*, and *Female Acts in Greek Tragedy*.

**John Miles Foley** is W. H. Byler Endowed Chair in the Humanities, Curators' Professor of Classical Studies and English, and Director of the Center for Studies in Oral Tradition at the University of Missouri, Columbia. His research interests include ancient Greek, medieval English, and South Slavic oral traditions. Recent publications include *Homer's Traditional Art*, *How to Read an Oral Poem*, and an experimental edition-translation of a South Slavic oral epic, *The Wedding of Mustajbey's Son Bećirbey as Performed by Halil Bajgorić*.

**Monica R. Gale** is a Senior Lecturer in Classics at Trinity College, Dublin. Her research interests include the poetry of the late Roman Republic and the Augustan period; she is the author of *Myth and Poetry in Lucretius*, *Virgil on the Nature of Things*, and *Lucretius and the Didactic Epic*, as well as editor of *Latin Epic and Didactic Poetry: Genre, Tradition and Individuality*. She is currently working on a commentary on the poems of Catullus.

**R. Scott Garner** received his PhD from Princeton University and is currently an assistant professor in the Department of the Classics at the University of Illinois at Urbana, Champaign. In addition to his primary research, which focuses on traditional oral techniques of composition within non-epic archaic Greek poetry, he has also written on the ancient novel as well as features of oral-formulaic performance within the South Slavic oral epic tradition.

**Sander M. Goldberg** is Professor of Classics at the University of California, Los Angeles. He is the author of *The Making of Menander's Comedy*, *Understanding Terence*, *Epic in Republican Rome*, and other studies of Greek and Roman literature. His current research centers on the developing idea of literature in the Roman Republic and, with Professor Tom Beghin, the relationship of classical rhetorical theory to eighteenth-century music.

**Michael W. Haslam** is Professor of Classics at the University of California, Los Angeles. Special areas of interest include archaic Greek lyric, Homer, tragedy, and Hellenistic poetry; also textual transmission as well as literary criticism and exegesis both ancient and modern. He has edited Greek papyri in the Oxyrhynchus Papyri series and elsewhere, and contributed "Homeric Papyri and the transmission of the text" to *A New Companion to Homer*.

**Alan James** received his PhD from King's College, Cambridge. He has served as Fellow and Lecturer in Classics, Selwyn College, Cambridge University; and as Senior Lecturer in Classics at the University of Sydney. His research specialties are early and later Greek epic poetry and didactic poetry, poetry of the Hellenistic period, and translation of the *Iliad*, and his major publications include two books on Oppian, a translation of Malalas, and a commentary on Quintus Book 5.

**Richard Jenkyns** is Professor of the Classical Tradition in the University of Oxford and a Fellow of Lady Margaret Hall. He also serves as Public Orator at Oxford. His most recent books are *Dignity and Decadence: Victorian Art and the Classical Inheritance*, *Virgil's Experience: Nature and History: Times, Names, and Places*, *Westminster Abbey*, and *A Fine Brush on Ivory: An Appreciation of Jane Austen*.

**Minna Skafté Jensen** is Professor Emerita of Greek and Latin at the University of Southern Denmark, having also taught at the University of Copenhagen. Among her major publications are *The Homeric Question and the Oral-Formulaic Theory* and *A History of Nordic Neo-Latin Literature*. She has also contributed to collective volumes such as *Translators and Translations* and *The Kalevala and the World's Traditional Epics*, as well as to the *Symbolae Osloensis* debate over the divisions in the Homeric epics.



**Craig Kallendorf** is Professor of Classics and English at Texas A&M University. He is the author of eleven books and several dozen articles, mostly on the reception of Virgil in early modern Europe. His latest books are *Virgil and the Myth of Venice: Books and Readers in the Italian Renaissance*, *Humanist Educational Treatises*, and *In Praise of Aeneas: Virgil and Epideictic Rhetoric in the Early Italian Renaissance*.

**Joshua T. Katz** is a linguist by training, a classicist by profession, and a comparative philologist at heart. An assistant professor of Classics, the John Witherspoon Bicentennial Preceptor, and a member of the Program in Linguistics at Princeton University, he is widely published in Indo-European studies and has a particular interest in the languages, literatures, and cultures of Greece and the Ancient Near East.

**Robert Lamberton** received his PhD from Yale University and currently serves as Professor and Chair in the Department of Classics at Washington University in St. Louis. Among his publications are *Homer the Theologian: Neoplatonist Allegorical Reading and the Growth of the Epic Tradition*, *Hesiod*, and "Homer in antiquity," which appeared in *A New Companion to Homer*. Together with J. Keaney, he has also edited *Homer's Ancient Readers: The Hermeneutics of Greek Epic's Earliest Exegetes*.

**Bruce Louden** received his PhD from the University of California at Berkeley and has written widely on Homeric epic, including a book entitled *The Odyssey: Structure, Narration, and Meaning*. He has also published on Indo-European myth and poetics, Bacchylides, Roman drama, *Beowulf*, Shakespeare, and Milton. He is currently finishing a book on the *Iliad*, as well as pursuing parallels between Greek myth and the Old Testament.

**Raymond D. Marks** received his PhD in Classics from Brown University and is currently an assistant professor of Classical Studies at the University of Missouri, Columbia. His research interests include post-Augustan epic poetry and literature of the Flavian period; the latter will be the subject of his next research project, supported by a Loeb Fellowship. He is presently preparing a book tentatively entitled *In Defense of Empire: Scipio Africanus in the Punica of Silius Italicus*.

**Richard P. Martin** holds the Antony and Isabelle Raubitschek Chair in Classics at Stanford University. He received his PhD in Classical Philology from Harvard University, and is the author of *Healing, Sacrifice, and Battle: Amekhanía and Related Concepts in Early Greek Poetry*, *The Language of Heroes: Speech and Performance in the Iliad*, and *Myths of the Ancient Greeks*. His research interests include ancient and modern poetics, Irish language and literature, modern Greek culture, and oral epic traditions worldwide.

**Gregory Nagy** is the author of *The Best of the Achaeans: Concepts of the Hero in Archaic Greek Poetry* and *Pindar's Homer: The Lyric Possession of an Epic Past*, among many other books. Since 2000, he has been the Director of the Harvard Center for Hellenic Studies in Washington, DC, while continuing to teach at the Harvard campus in Cambridge as the Francis Jones Professor of Classical Greek Literature and Professor of Comparative Literature.

**D. P. Nelis** is Professor of Latin in Trinity College Dublin. His central research interest is the influence of Hellenistic Greek poetry at Rome. He is the author of *Vergil's Aeneid and the Argonautica of Apollonius Rhodius*, editor (with D. S. Levene) of *Clio and the Poets: Augustan Poetry and the Traditions of Ancient Historiography*, and author of a number of articles on Apollonius Rhodius.

**Stephanie Nelson** received her MA and PhD from the University of Chicago and presently serves as an assistant professor in the Department of Classical Studies at Boston University. She has published *God and the Land: The Metaphysics of Farming in Hesiod and Vergil* and a wide range of articles on Homer, James Joyce, and other subjects. Her most recent book is *Aristophanes' Tragic Muse: Tragedy, Comedy, and the Polis in Classical Athens*.

**Carole E. Newlands** is Professor of Classics at the University of Wisconsin, Madison. She is the author of *Playing with Time: Ovid and the Fasti* and of *Statius' Silvae and the Poetics of Empire*, and has also written articles on Roman poetry and early Roman literature as well as on the reception of Ovid. She currently serves as an associate editor of the *American Journal of Philology*.

**Susan Niditch**, who specializes in the traditions of ancient Israel, is the Samuel Green Professor of Religion at Amherst College, where she has taught since 1978. Her books include *War in the Hebrew Bible: A Study in the Ethics of Violence*, *Ancient Israelite Religion*, and *Oral World and Written Word: Ancient Israelite Literature*. Current projects are a new translation/commentary for the biblical Book of Judges and a study of "Hair in ancient Israel."

**Scott B. Noegel** is Associate Professor of Ancient Near Eastern Languages and Civilizations at the University of Washington. His recent works include *Nocturnal Ciphers: The Allusive Language of Dreams in the Ancient Near East*, *A Historical Dictionary of Prophets in Islam and Judaism*, and *Prayer, Magic, and the Stars in the Ancient and Late Antique World*. He is currently co-editing *The Linguistic Cycle: Selected Writings of Carleton T. Hodge* and writing a monograph on magic and the Bible.

**Michael C. J. Putnam** is MacMillan Professor of Classics and Professor of Comparative Literature at Brown University. His books, including *Virgil's Epic Designs* and *The Poetry of the Aeneid*, have been largely concerned with Latin literature of the Republican and Augustan periods, especially with the poetry of Virgil, Horace, and Tibullus. A former president of the American Philological Association, he is a trustee of the American Academy in Rome and Fellow of the American Academy of Arts and Sciences.

**Kurt A. Raafaub** is David Herlihy University Professor and Professor of Classics and History at Brown University. His main research interests include archaic and classical Greek and Roman Republican political, social, and intellectual history, war and society, the cultural interaction between Egypt, the Near East, and Greece, and the comparative history of ancient civilizations. He recently published *The Discovery of Freedom in Ancient Greece* and is working on a history of early Greek political thought.

**Jack M. Sasson** is the Mary Jane Werthan Professor of Judaic Studies and Hebrew Bible, Professor of Classics, and Director of the Program in Jewish Studies at Vanderbilt University. He writes on the archives from Mari in the early second millennium BCE and has produced commentaries on the biblical books of Ruth and Jonah. He is past editor of the *Journal of the American Oriental Society* and editor-in-chief of *Civilizations of the Ancient Near East*.

**Susan Sherratt** is Honorary Research Associate, Department of Antiquities, Ashmolean Museum, University of Oxford. She is author of *Arthur Evans, Knossos, and the Priest-king* and the *Catalogue of Cycladic Antiquities in the Ashmolean Museum: The Captive Spirit*, as well as "'Reading the texts': archaeology and the Homeric question," published in *Antiquity*. She is also editor of the three-volume collection, *The Wall Paintings of Thera*.



**Robert Shorrock** read classics at University College, Durham and Christ's College, Cambridge, where he obtained his PhD. He is the author of *The Challenge of Epic: Allusive Engagement in the Dionysiaca of Nonnus* and of a number of articles on ancient literature and the classical tradition. He teaches at Eton College, Windsor.

**Laura M. Slatkin** teaches classical studies at New York University (Gallatin School) and the University of Chicago. Her research interests include ancient Greek and Roman poetry, especially epic and drama; wisdom traditions in classical and Near Eastern antiquity; comparative mythology; gender studies; anthropological approaches to the literature of the ancient Mediterranean world; and cultural poetics. Among her publications is *The Power of Thetis: Allusion and Interpretation in the Iliad*.

**Dennis E. Trout** is an associate professor of Classical Studies at the University of Missouri, Columbia. He is the author of *Paulinus of Nola: Life, Letters, and Poems* and, most recently, "Damasus and the invention of early Christian Rome" in *The Cultural Turn in Late Ancient Studies*. At present he is working on Latin epigraphic poetry of the fourth and fifth centuries, giving special attention to the poems of Damasus, bishop of Rome from 366 to 384.

**Nicholas Wyatt** has a personal chair in ancient Near Eastern religions in the University of Edinburgh. He is the author of *Myths of Power: A Study of Royal Myth and Ideology in Ugaritic and Biblical Tradition*, *Religious Texts from Ugarit: The Works of Ilmilku and his Colleagues*, and *Space and Time in the Religious Life of the Near East*. He has also written numerous articles on Old Testament, Ugaritic, Indian, and comparative topics.

**Andrew Zissos** received his PhD from Princeton University and was Fellow of the American Academy in Rome in 2000–1. He presently serves as an assistant professor of Latin Literature and Graduate Director in the Department of Classics, University of California, Irvine. He has published numerous articles on Latin epic, primarily on Valerius Flaccus' *Argonautica* and Ovid's *Metamorphoses*, and is currently completing a commentary on Book 1 of the *Argonautica*.

# Acknowledgments

Over the three years and more that the *Blackwell Companion to Ancient Epic* has been in preparation, I have incurred myriad debts and profited enormously from the generosity of many people and institutions. Chief among heroic colleagues deserving thanks for their epic efforts is Michael Barnes, assistant editor for the volume, who has brought considerable philological and editorial talents as well as admirable energy to his role as *wilgesith*. We have been fortunate to labor alongside forty specialists from widely diverse fields within Near Eastern, ancient Greek, and Roman epic studies; from initial discussions through the formulation of their chapters and on to the inevitable last-minute modifications, it has been a pleasure as well as an education to collaborate with all of them. Nor should I forget the expert advice of Peter Machinist and Scott Noegel, who helped so much with the initial shaping of the Near Eastern section.

Thanks are certainly due to my home institution, the University of Missouri, Columbia, and to other advisers of various sorts. Deans Richard Schwartz and Ted Tarkow authorized three years of research assistance that proved crucial for contending with the many tasks associated with creating the *Companion*. Colleagues in the Department of Classical Studies have typically shown remarkable patience and good will in answering questions and making valuable suggestions as the planning and editing proceeded. Given the traditional nature of the genre that is this volume's *raison d'être*, let me also remember my earlier and later teachers of epic: Robert Payson Creed, Anne Lebeck, Barbara Kerewsky-Halpern, George Dimock, Albert Bates Lord, Nada Milošević-Djordjević, Svetozar Koljević, Svetozar Petrović, and especially Lauri Honko.

At Blackwell Publishing, Al Bertrand, Commissioning Editor, has provided dependable guidance and responsive advice from the very beginning stages of the project, and Angela Cohen, Editorial Controller, has made the end-game much easier to plan and carry out through her careful administration of copy-editing and production.

Finally, I thank my family – Anne-Marie, Isaac, Liz, Joshua, John (*in memoriam*), my foster mother Frances (*in memoriam*), and now Jessica and little Grace – who have been steadfastly encouraging even when the goal of this epic quest was so far in the distance as to appear unreachable.

# Abbreviations of Ancient Authors and Works

Ael.	Aelian
NA	<i>De natura animalium</i> (“On the Characteristics of Animals”)
VH	<i>Varia historia</i> (“Historical Miscellany”)
<i>Aen.</i>	<i>Aeneid</i>
Agath.	Agathias (Scholasticus)
Hist.	<i>Histories</i>
Amos	Book of Amos
AP	<i>Anthologia Palatina</i> (Palatine Anthology)
Apollod.	Apollodorus
Bibl.	<i>Bibliotheca</i> (“The Library”)
Epit.	<i>Epitome</i>
Ap. Rhod.	Apollonius Rhodius
Arg.	<i>Argonautica</i>
Ar.	Aristophanes
Ach.	<i>Acharnians</i>
Archil.	Archilochus
Arist.	Aristotle
Anal. Post.	<i>Analytica posteriora</i> (“Posterior Analytics”)
De An.	<i>De anima</i> (“On the Soul”)
Met.	<i>Metaphysics</i>
Poet.	<i>Poetics</i>
Arr.	Arrian
Anab.	<i>Anabasis of Alexander</i>
Athen.	Athenaeus
Deip.	<i>The Deipnosophists</i>

Aug.	Augustine
<i>Conf.</i>	<i>Confessions</i>
<i>De civ. Dei</i>	<i>De civitate Dei</i> ("The City of God")
Call.	Callimachus
<i>Aet.</i>	<i>Aetia</i>
<i>Ap.</i>	<i>Hymn to Apollo</i>
<i>Epigr.</i>	<i>Epigrams</i>
I Chron.	First Book of Chronicles
Cic.	Cicero
<i>Arch.</i>	<i>On Behalf of Archias</i>
<i>Att.</i>	<i>Epistulae ad Atticum</i> ("Letters to Atticus")
<i>Brut.</i>	<i>Brutus</i>
<i>Fin.</i>	<i>De finibus</i> ("On Moral Ends")
<i>Flac.</i>	<i>On Behalf of Flaccus</i>
<i>Leg.</i>	<i>De legibus</i> ("On the Laws")
<i>Off.</i>	<i>De officiis</i> ("On Obligations")
<i>Pis.</i>	<i>Against Piso</i>
<i>Q. fr.</i>	<i>Epistulae ad Quintum fratrem</i> ("Letters to his brother Quintus")
<i>Tusc.</i>	<i>Tusculan Disputations</i>
Cl.	Claudian
<i>Get.</i>	<i>De bello Getico</i> ("The Gothic War")
<i>Get. praef.</i>	Preface to the <i>De bello Getico</i>
<i>Stil.</i>	<i>De consulatu Stilichonis</i> ("The Consulship of Stilicho")
<i>III Cons.</i>	<i>Panegyricus dictus Honorio Augusto tertium consuli</i> ("Panegyric on the Emperor Honorius' Third Time as Consul")
Deut.	Book of Deuteronomy
Diod. Sic.	Diodorus Siculus, <i>Library of History</i>
Diog. Laert.	Diogenes Laertius, <i>Lives of Illustrious Philosophers</i>
Dion. Hal.	Dionysius of Halicarnassus
<i>Ant. Rom.</i>	<i>Roman Antiquities</i>
Donat.	Donatus
<i>Vit. Verg.</i>	<i>Life of Virgil</i>
Enn.	Ennius
<i>Ann.</i>	<i>Annales</i>
Enu. El.	<i>Enuma Elish</i>
Epicurus	Epicurus
<i>Ep. Hdt.</i>	<i>Epistola ad Herodotum</i> ("Letter to Herodotus")
Esther	Book of Esther
Eur.	Euripides
<i>El.</i>	<i>Electra</i>
<i>Hel.</i>	<i>Helen</i>
<i>Phoen.</i>	<i>The Phoenician Women</i>

Exod.	Book of Exodus
Ezek.	Book of Ezekiel
Fr.	Fronto
<i>Ep.</i>	<i>Epistles</i>
fr.	fragment
frr.	fragments
Gell.	Aulus Gellius
<i>NA</i>	<i>Noctes Atticae</i> ("Attic Nights")
Gen.	Book of Genesis
<i>Gilg.</i>	<i>Epic of Gilgamesh</i>
Hab.	Book of Habakkuk
Hdt.	Herodotus, <i>Histories</i>
Hes.	Hesiod
<i>Th.</i>	<i>Theogony</i>
<i>WD</i>	<i>Works and Days</i>
[Hes.]	Hesiod, <i>fragmenta dubia</i>
Hom.	Homer
<i>Il.</i>	<i>Iliad</i>
<i>Od.</i>	<i>Odyssey</i>
<i>Hom. Hymn</i>	<i>Homeric Hymn</i>
<i>Hom. Hymn to Ap.</i>	<i>Homeric Hymn to Apollo</i>
<i>Hom. Hymn to Dem.</i>	<i>Homeric Hymn to Demeter</i>
Hor.	Horace
<i>Ars. P.</i>	<i>Ars Poetica</i>
<i>Carm.</i>	<i>Odes</i>
<i>Ep.</i>	<i>Epistles</i>
<i>Epod.</i>	<i>Epodes</i>
<i>Sat.</i>	<i>Satires</i>
Isa.	Book of Isaiah
Isid.	Isidore of Seville
<i>Etym.</i>	<i>Etymologiae</i>
Jerome	Jerome
<i>Adv. Ruf.</i>	<i>Against Rufinus</i>
<i>Ep.</i>	<i>Epistles</i>
Jer.	Book of Jeremiah
John	The Gospel of John
Josh.	Book of Joshua
Judg.	Book of Judges
Juv.	Juvenal
<i>Sat.</i>	<i>Satires</i>

Juven.	Juvenus
<i>Evang.</i>	<i>Evangeliorum libri quattuor</i> ("Four Books of the Evangelists")
1 Kgs.	First Book of the Kings
2 Kgs.	Second Book of the Kings
Liv.	Livy, <i>History of Rome</i>
Liv. And.	Livius Andronicus, <i>Odusia</i>
[Long.]	pseudo-Longinus
<i>Subl.</i>	<i>On the Sublime</i>
Luc.	Lucan
<i>BC</i>	<i>Bellum civile</i> ("The Civil War")
Lucr.	Lucretius
<i>DRN</i>	<i>De rerum natura</i> ("On the Nature of the Universe")
Luke	The Gospel of Luke
Lycoph.	Lycophron
<i>Alex.</i>	<i>Alexandra</i>
Mart.	Martial, <i>Epigrams</i>
Naev.	Naevius
<i>BP</i>	<i>Bellum Poenicum</i> ("The Punic War")
Neh.	Book of Nehemiah
Non.	Nonnus
<i>Dion.</i>	<i>Dionysiaca</i>
Num.	Book of Numbers
<i>OGR</i>	<i>Origo gentis Romanae</i> ("The Origin of the Roman Race")
Or.	Paulus Orosius
<i>Adv. Pag.</i>	<i>Historiarum adversum paganos libri VII</i> ("Seven Books of History against the Pagans")
Ov.	Ovid
<i>AA</i>	<i>Ars amatoria</i> ("The Art of Love")
<i>Am.</i>	<i>Amores</i>
<i>Fast.</i>	<i>Fasti</i>
<i>Met.</i>	<i>Metamorphoses</i>
<i>Pont.</i>	<i>Epistulae ex Ponto</i> ("Letters from the Black Sea")
<i>Tr.</i>	<i>Tristia</i>
P	papyrus
Paul.	Paulinus of Nola
<i>Carm.</i>	<i>Carmina</i>
Paus.	Pausanias, <i>Description of Greece</i>
Pers.	Persius, <i>Satires</i>
Petr.	Petronius, <i>Satyricon</i>
Pind.	Pindar



<i>Isth.</i>	<i>Isthmian Odes</i>
<i>Nem.</i>	<i>Nemean Odes</i>
<i>Ol.</i>	<i>Olympian Odes</i>
<i>Pyth.</i>	<i>Pythian Odes</i>
Pl.	Plato
<i>Leg.</i>	<i>Laws</i>
<i>Rep.</i>	<i>Republic</i>
<i>Tht.</i>	<i>Theaetetus</i>
Plaut.	Plautus
<i>Asin.</i>	<i>Asinaria</i>
<i>Trin.</i>	<i>Trinummus</i>
Plin.	Pliny the Younger
<i>Ep.</i>	<i>Epistles</i>
Plut.	Plutarch
<i>Alex.</i>	<i>Life of Alexander</i>
<i>de Hom.</i>	pseudo-Plutarch, <i>On Homer</i>
<i>Thes.</i>	<i>Life of Theseus</i>
<i>Mor.</i>	<i>Moralia</i>
Polyb.	Polybius, <i>The Histories</i>
<i>praef.</i>	preface
Prop.	Propertius, <i>Elegies</i>
Ps.	Book of Psalms
Quint.	Quintilian
<i>Inst.</i>	<i>Institutio oratoria</i> ("The Education of the Orator")
Quint. Smyrn.	Quintus of Smyrna, <i>The Trojan Epic</i>
Sall.	Sallust
<i>Cat.</i>	<i>The War Against Catiline</i>
1 Sam.	First Book of Samuel
2 Sam.	Second Book of Samuel
schol.	scholia to
sed. inc.	<i>sedes incerta</i> ("location uncertain")
Semon.	Semonides
Sen.	Seneca the Younger
<i>Const. Sap.</i>	<i>De constantia sapientis</i> ("On the Firmness of the Wise Man")
<i>Ep.</i>	<i>Epistles</i>
Serv.	Servius
<i>ad Aen.</i>	Commentary on the <i>Aeneid</i>
Serv. auct.	Servius auctus
Sil.	Silius Italicus
<i>Pun.</i>	<i>Punica</i>

SN	<i>Shāhnāma</i>
Soph.	Sophocles
<i>Aj.</i>	<i>Ajax</i>
<i>Ant.</i>	<i>Antigone</i>
Stat.	Statius
<i>Achil.</i>	<i>Achilleid</i>
<i>Sil.</i>	<i>Silvae</i>
<i>Theb.</i>	<i>Thebaid</i>
Stes.	Stesichorus
Strabo	Strabo, <i>Geographica</i>
Suet.	Suetonius
<i>Aug.</i>	<i>The Divine Augustus</i>
<i>Claud.</i>	<i>The Divine Claudius</i>
<i>Dom.</i>	<i>Domitian</i>
<i>Gram.</i>	<i>De grammaticis et rhetoribus</i> ("On Grammarians and Rhetoricians")
<i>Tit.</i>	<i>The Divine Titus</i>
[Suet.] <i>Vit. Luc.</i>	pseudo-Suetonius, <i>Life of Lucan</i>
Tac.	Tacitus
<i>Ann.</i>	<i>Annales</i>
<i>Dial.</i>	<i>Dialogus de oratoribus</i>
<i>Hist.</i>	<i>Histories</i>
Thuc.	Thucydides, <i>History of the Peloponnesian War</i>
Tib.	Tibullus
V	Venetus A (Manuscript of Homer)
Vac.	Vacca
<i>Vit. Luc.</i>	<i>Life of Lucan</i>
Val. Fl.	Valerius Flaccus
<i>Arg.</i>	<i>Argonautica</i>
Val. Max.	Valerius Maximus
<i>Mem.</i>	<i>Facta et dicta memorabilia</i>
Var.	Varro
<i>Antiq.</i>	<i>Antiquitates rerum divinarum</i> ("Antiquities of Things Divine")
<i>Ling.</i>	<i>De lingua Latina</i> ("On the Latin Language")
<i>Rust.</i>	<i>De re rustica</i> ("On Agriculture")
Ven. Fort.	Venantius Fortunatus
<i>VM</i>	<i>Vita Martini</i> ("Life of Martin")
Virg.	Virgil
<i>Aen.</i>	<i>Aeneid</i>
<i>Ecl.</i>	<i>Eclogues</i>
<i>Geo.</i>	<i>Georgics</i>
Zech.	Book of Zechariah

# Abbreviations of Modern Reference Works

ACW	<i>Ancient Christian Writers</i> . Series.
ANET	<i>Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament</i> , 3rd edn., ed. J. B. Pritchard. Princeton, NJ: Princeton University Press. 1969. 4th edn. 1974.
B-W	<i>Die frühen römischen Historiker</i> , vol. 1 (Von Fabius Pictor bis Cn. Gellius), ed. H. Beck and U. Walter. Texte zur Forschung, 76. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2001.
CAH	<i>The Cambridge Ancient History</i> , 3rd edn. Cambridge: Cambridge University Press, 1970–.
CANE	<i>Civilizations of the Ancient Near East</i> , ed. J. Sasson et al. New York: Scribners, 1995.
CCSL	<i>Corpus Christianorum Series Latina</i> . Latin texts.
CIL	<i>Corpus Inscriptionum Latinarum</i> . Latin inscriptions.
CPL	<i>Clavis Patrum Latinorum</i> . 3rd edn., ed. E. Dekkers.
CS 1, 2	<i>The Context of Scripture</i> , vols 1 and 2, ed. W. W. Hallo and K. L. Younger. Leiden: Brill, 1997–2002.
CSEL	<i>Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum</i> . Latin texts.
D-K	<i>Die Fragmente der Vorsokratiker</i> , ed. H. Diels and W. Kranz, 6th edn. Berlin, 1952.
FGrH	<i>Die Fragmente der griechischen Historiker</i> , ed. F. Jacoby. Berlin, 1923–.
GMAW	<i>Greek Manuscripts of the Ancient World</i> . ed. E. G. Turner. Oxford: Clarendon Press, 1971. 2nd edn. 1987.
KTU	<i>Die Keilalphabetischen Texte aus Ugarit</i> , ed. M. Dietrich, O. Loretz, and J. Sanmartín. Alter Orient und Altes Testament, 24/1. Neukirchen-Vluyn: Neukirchener Verlag; Kevelaer: Verlag Butzon und Bercker, 1976. 2nd edn.: